

# ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

*«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»*

Филологический факультет

Кафедра украинской филологии

СОГЛАСОВАНО:

И.о. декана аграрно-технологического  
факультета

А.В. Димогло

«22» 09

2022 г.

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. декана филологического  
факультета

Е.В. Корноголуб

«26» 09

2022 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

Б1.В.ДВ.02.01 **«ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК» (УКРАИНСКИЙ)**

на 2022/2023 учебный год

Направление:

4.35.03.05 Садоводство

Профили:

Декоративное садоводство

Квалификация

*БАКАЛАВР*

Форма обучения:

*ЗАОЧНАЯ*

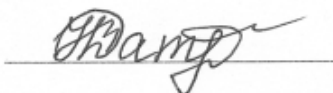
2022 ГОД НАБОРА

Тирасполь 2022

Рабочая программа дисциплины Б1.В.ДВ.02.01 «ОФИЦИАЛЬНЫЙ ЯЗЫК» (УКРАИНСКИЙ) разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта ВО по направлению подготовки 4.35.03.05 «Садоводство» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Декоративное садоводство».

Составитель рабочей программы:

ст. преподаватель



Н.В. Пазина

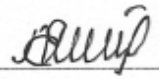
Рабочая программа утверждена на заседании кафедры украинской филологии

«01» 09 2022 г. протокол № 1

дата

номер протокола

Зав. кафедры-разработчика

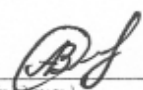
«01» 09 2022 г.  Е.Л. Якимович

дата

(подпись)

(Ф.И.О.)

Зав выпускающей кафедрой

«22» 09 2022 г.  О.В. Антюхова

дата

(подпись)

(Ф.И.О.)

### ***1. Цели и задачи освоения дисциплины***

*Цели дисциплины* владение студентом основными структурными особенностями украинского языка, позволяющее ему ориентироваться в чтении и переводе литературных научно-публицистических текстов.

Курс официального языка носит многоцелевой характер, включающий практическую, образовательную, развивающую и воспитательную цель.

**Практическая цель** заключается в формировании у студента способности и готовности к межкультурной профессиональной коммуникации, что предполагает развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо), и непосредственно устного (говорение, аудирование) общения. Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, т.е. овладению всеми видами чтения, поскольку чтение как вид речевой деятельности широко востребовано при решении многих профессиональных задач. Обучение говорению и аудированию ориентировано на выражение и понимание различной информации и разных коммуникативных намерений, характерных для профессионально-деловой сферы деятельности будущих специалистов.

**Образовательная цель** предполагает изучение официального языка как средства межкультурного общения и инструмента познания культуры определенной национальной общности, совершенствование культуры мышления, общения, речи.

**Развивающая цель** предполагает овладение определенными когнитивными приёмами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность, развитие способности к социальному взаимодействию, формирование общеучебных и компенсирующих компенсаторных умений, в том числе умений уточнять элементы высказывания с помощью вербальных и невербальных средств общения, а также умений самосовершенствования.

**Воспитательный потенциал** предмета позволяет формировать уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов, совершенствовать нравственные качества личности студента.

**Конечная цель** – формирование у обучаемых способности к деловому общению, профессиональной коммуникации на официальном языке.

*Задачи дисциплины:* формирование у студентов теоретической и практической подготовки, достаточной для формирования предметно-специализированных компетенций, способствующих его социальной мобильности на рынке труда.

### ***2. Место дисциплины в структуре ОПОП.***

Дисциплина Б1.В.ДВ.02.01 «Официальный язык» (украинский) относится к Блоку 1 и является дисциплиной по выбору (2) основной профессиональной образовательной программы подготовки бакалавров по направлению «Садоводство», профилю «Декоративное садоводство». Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

Место учебной дисциплины – в системе вспомогательных курсов, формирующих профессиональную компетенцию выпускника.

### ***3. Требования к результатам освоения дисциплины.***

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

| Категория<br>(группа)<br>компетенций                             | Код и<br>наименование                                                                                                                                   | Код и наименование индикатора достижения<br>универсальной компетенции                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Коммуникация                                                     | УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) | <p>ИД-1 УК-4 - Выбирает на государственном и иностранном(ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами</p> <p>ИД-2 УК-4 - Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языках</p> <p>ИД-3 УК-4 - Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.</p> <p>ИД-4 УК-4 - Демонстрирует интегративные умения использовать диалогическое общение для сотрудничества в академической коммуникации общения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• внимательно слушая и пытаясь понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям;</li> <li>• уважая высказывания других, как в плане содержания, так и в плане формы;</li> <li>• критикуя аргументированно и конструктивно, не задевая чувств других; адаптируя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия</li> </ul> <p>ИД-5 УК-4 - Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного(-ых) на государственный язык и обратно</p> |

#### 4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

##### 4.1. Распределение работы в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам

| Семес<br>тр | Количество часов              |             |        |           |                 |                   | Форма<br>итогового<br>контроля |
|-------------|-------------------------------|-------------|--------|-----------|-----------------|-------------------|--------------------------------|
|             | Трудоемко<br>сть<br>з.е./часы | В том числе |        |           |                 |                   |                                |
|             |                               | Аудиторных  |        |           |                 | Самост.<br>работа |                                |
|             |                               | Всего       | Лекций | Лаб. раб. | Практич.<br>зан |                   |                                |
| 2           | 3/108                         | 10          | -      | 10        | -               | 94                | зачет с<br>оценкой (4<br>час.) |
| Итого:      | 3 /108                        | 10          | -      | 10        | -               | 94                | зачет с<br>оценкой (4<br>час.) |

#### 4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкость по разделам дисциплины

| № раз-дела    | Наименования разделов                  | Количество часов |                   |    |    |                     |
|---------------|----------------------------------------|------------------|-------------------|----|----|---------------------|
|               |                                        | Всего            | Аудиторная работа |    |    | Внеауд. работа (СР) |
|               |                                        |                  | Л                 | ПЗ | ЛР |                     |
| 1             | Раздел I «Фонетика. Графіка. Орфоєпія» | 16               | -                 | 2  | -  | 8                   |
| 2             | Раздел II «Орфографія»                 | 38               | -                 | 2  | -  | 50                  |
| 3             | Раздел III «Морфологія»                | 50               | -                 | 6  | -  | 36                  |
| <b>Итого:</b> |                                        | 108              | -                 | 10 | -  | 94+ 4ч (зачет)      |

#### 4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

**Лекции** – не предусмотрено учебным планом.

**Практические и семинарские занятия** - не предусмотрено учебным планом.

#### Лабораторные работы

| № п/п                                  | Номер раздела дисциплины | Объем часов | Тема практического занятия                                                                                              | Учебно-наглядные пособия     |
|----------------------------------------|--------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>1</b>                               | <b>2</b>                 | <b>3</b>    | <b>4</b>                                                                                                                | <b>5</b>                     |
| Розділ I «Фонетика. Графіка. Орфоєпія» |                          |             |                                                                                                                         |                              |
| 1                                      | I                        | 2           | Українська мова серед слов'янських мов. Алфавіт. Графічні знаки.                                                        | Методичний посібник, таблиця |
| <b>Итого по разделу:</b>               |                          | 2           |                                                                                                                         |                              |
| Розділ II «Орфографія»                 |                          |             |                                                                                                                         |                              |
| 2                                      | II                       | 2           | Вживання апострофа; Вживання м'якого знака; Чергування голосних; Чергування приголосних; Спрощення в групах приголосних | Методичний посібник, таблиця |
| <b>Итого по разделу:</b>               |                          | 2           |                                                                                                                         |                              |
| Розділ III «Морфологія»                |                          |             |                                                                                                                         |                              |
| 3                                      | III                      | 2           | Морфологія. Іменник. Прикметник. Займенник.                                                                             | Методичний посібник          |
| 4                                      | III                      | 2           | Морфологія. Числівник. Дієслово.                                                                                        | Методичний посібник          |
| 5                                      | III                      | 2           | Морфологія. Дієприкметник. Дієприслівник. Службові частини мови.                                                        | Методичний посібник          |
| <b>Итого по разделу:</b>               |                          | 6           |                                                                                                                         |                              |
| <b>Итого:</b>                          |                          | 10          |                                                                                                                         |                              |

#### Самостоятельная работа студентов

| Раздел дисциплины | № п/п | Тема и вид СРС                                      | Трудоемкость (в часах) |
|-------------------|-------|-----------------------------------------------------|------------------------|
| Розділ I.         | 1     | Тема: Фонетичні та графічні особливості української | <b>4</b>               |

|                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                      |          |
|--------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|                                |    | мови.<br>Самостоятельная работа № 1:<br>- выполнение домашнего задания (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания, фонетико-графические упражнения);<br>- словарный диктант.                                                              |          |
|                                | 2  | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 2:<br>- подготовка к пересказу текстов и работа с толковым и переводным словарем;<br>- тренировочные упражнения на различие слов с буквами Г та Ґ.                                    | 4        |
| <b>Итого по разделу часов:</b> |    |                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>8</b> |
| Розділ II.                     | 3  | Тема: Основи українського правопису.<br>Самостоятельная работа № 3:<br>- выполнение упражнений (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания).                                                                                               | 4        |
|                                | 4  | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 4:<br>- написание сочинений с использованием лексического материала по разделам «Еда», «Одежда», «Предметы обихода»                                                                   | 6        |
|                                | 5  | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 5:<br>- написание сочинений с использованием лексического материала по разделам «Составляющие части помещения. Мебель»                                                                | 6        |
|                                | 6  | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 6:<br>- работа с текстом: чтение, аудирование (Украинские обычаи и традиции, Запорожская Сечь, Первые библиотеки на Руси)                                                             | 6        |
|                                | 7  | Тема: Правопис буквосполучень -йо, -ьо.<br>Самостоятельная работа № 7:<br>- составление диалогов с использованием слов вежливости: «Сім'я», «У бібліотеці», «Університет».                                                                           | 6        |
|                                | 8  | Тема: Вживання апострофа в словах іншомовного походження.<br>Самостоятельная работа № 8:<br>- виконання вправ з використанням апострофа та буквосполучень йо, ьо.                                                                                    | 4        |
|                                | 9  | Тема: Подвоєння приголосних.<br>Самостоятельная работа № 9:<br>- чтение текста, нахождение слов с удвоенной согласной.                                                                                                                               | 6        |
|                                | 10 | Тема: Чергування приголосних при додаванні суфікса -ин-. Диктант з граматичним завданням.<br>Самостоятельная работа № 10:<br>- перевод на украинский язык текстов, переказ их близько по содержанию («Національна символіка», «Український рушник»). | 6        |

|                                |    |                                                                                                                                                                                                                           |                   |
|--------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|                                | 11 | Тема: Подвоєння в словах іншомовного походження.<br>Диктант з граматичним завданням.<br>Самостоятельная работа № 11:<br>- перевод на украинский язык текстов, переказ их близько по содержанию «Київ – столиця України»). | 6                 |
| <b>Итого по разделу часов:</b> |    |                                                                                                                                                                                                                           | <b>50</b>         |
| Розділ III.                    | 12 | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 12:<br>- составление плана текста и написание изложений разных типов.                                                                                      | 6                 |
|                                | 13 | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 13:<br>- подготовка сообщений про особенности использования указательных местоимений с использованием интерактивных технологий.                            | 8                 |
|                                | 14 | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 14:<br>- составление плана текста и написание сочинений разных типов (напр., Почему я избрал профессию ...?)                                               | 8                 |
|                                | 15 | Тема: Морфологія.<br>Самостоятельная работа № 15:<br>- выполнение упражнений (карточки с индивидуальным заданием, тестовые задания, избирательно-распределительный, словарный и пояснительный диктанты)                   | 6                 |
|                                | 16 | Тема: Розвиток зв'язного мовлення.<br>Самостоятельная работа № 16:<br>- составление плана текста.<br>- чтение и перевод текстов (Приднестровье, г. Тирасполь, ПГУ им. Т.Г. Шевченко, Инженерно-технический институт)      | 8                 |
| <b>Итого по разделу часов:</b> |    |                                                                                                                                                                                                                           | <b>36</b>         |
| Итого:                         |    |                                                                                                                                                                                                                           | 94+ 4ч<br>(зачет) |

### 5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы не предусмотрены учебным планом.

### 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

#### 6.1. Обеспеченность учебниками, учебными пособиями:

| № п/п | Наименование учебника, учебного пособия                                                                 | Автор                       | Год издания | Кол-во экз | Электронная версия | Место размещения электронной версии |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-------------|------------|--------------------|-------------------------------------|
| 1.    | <b>Основная литература:</b><br>Українська мова. Навчально-методичний посібник для студентів 1 курсу АТФ | В.И.Щербина<br>Н. В. Пазина | 2015        |            | +                  | moodle.spsu.ru                      |
| 2.    | Українська мова: Навчально-методичний посібник                                                          | Дубик А.О.                  | 2015        | 100        | +                  | moodle.spsu.ru                      |

|                                                                    |                                                                                              |                                           |      |  |   |                |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------|--|---|----------------|
| 1.                                                                 | <b>Дополнительная литература</b><br>Практикум з українського правопису: навчальний посібник. | Дружинець М.Л.,<br>Антонюк О.В. [та ін.]. | 2018 |  |   | moodle.spsu.ru |
| 2                                                                  | Українська мова. Навчально-методичні рекомендації для студентів заочної форми навчання       | Т.А. Бессонова,<br>В.И.Щербина            | 2014 |  | + | moodle.spsu.ru |
| 3.                                                                 | Основи української мовленнєвої діяльності. Навчально-методичний посібник                     | А.А. Дубик ,<br>В.И. Щербина              | 2010 |  | + | moodle.spsu.ru |
| <b>Итого по дисциплине: 40% печатных изданий; 60 % электронных</b> |                                                                                              |                                           |      |  |   |                |

## 6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

1. [http://ukrainskamova.at.ua/index/dlja\\_pochatkivciv/0-13](http://ukrainskamova.at.ua/index/dlja_pochatkivciv/0-13)
2. <http://www.mova.info/Default.aspx>
3. <http://pravila-uk-mova.at.ua/>

## 6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

- 1.Українська мова: Навчально-методичний посібник/ укл. Дубик А.О. – Тирасполь – 2015.
- 2.Основи української мовленнєвої діяльності: Навчально-методичний посібник / укл. В.І. Щербина, А.О. Дубик. – Тирасполь. – 2010.

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Приднестровский государственный университет им.Т.Г. Шевченко, Аграрно-технологический факультет имеют в наличии необходимое материально-техническое обеспечение для выполнения данной программы:

- доступ к сети Интернет во время самостоятельной подготовки;
- наличие специальных аудиторий, оборудованных мультимедийной аппаратурой;
- библиотечный фонд университета, Центра украинской культуры, кафедры украинской филологии;
- тестовые задания для проверки знаний по данной дисциплине.

## 8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Целью обучения официального (украинского) языка является развитие у обучаемых умений и навыков в различных видах речевой деятельности: чтении, говорении, письме, аудировании, что в конечном итоге позволит по окончании изучения дисциплины «Официальный язык» достаточно свободно читать литературу по специальности, принимать участие в устном и письменном общении на официальном украинском языке в пределах тематики, так или иначе связанной с профессией.

Тематический план изучения дисциплины предполагает рассмотрение теоретических вопросов и выполнение коммуникативных заданий на практических занятиях. Практические занятия посвящаются приобретению различных конкретных умений общения на официальном языке, а также формированию учебных (компенсирующих) умений. Обучаемые учатся работать с текстами общей и профессиональной направленности на официальном языке.

На практических занятиях осуществляется также формирование учебных (компенсирующих) умений работать со словарями разных типов, справочниками и другими источниками дополнительной информации. Наиболее значимыми в процессе обучения являются: составление монологических и диалогических высказываний по изучаемым темам; составление вопросов по теме для взаимоконтроля; оценка

полученного результата; анализ устного ответа по представленным критериям: соблюдение произносительных, грамматических, лексических норм.

Большое место на занятиях отводится ролевым и деловым играм, с помощью которых обучающиеся учатся общению на официальном языке. Участие в таких играх позволяет выработать чувство такта по отношению к партнеру по общению, умение вежливо и доброжелательно подвести его к желаемым результатам переговоров.

Самостоятельная работа представляет одну из форм учебного процесса и является существенной его частью, которая должна обеспечивать достижение практических целей, намеченных в программе, и дать обучаемому возможность овладеть ее технологией, позволяющей по окончании курса обучения поддерживать и совершенствовать свою языковую и коммуникативную компетенцию. Планируемая работа выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа обучающихся может быть в форме домашней учебной работы, главное назначение которой заключается в закреплении знаний и умений, полученных на аудиторных занятиях и отработке навыков усвоения нового материала, изученного самостоятельно.

Текущий контроль усвоения приобретенных знаний и качества сформированных умений устного и письменного общения на официальном языке осуществляется в конце каждого практического занятия с помощью специальных тестовых заданий или устного опроса. Периодически планируется написание диктантов.

Итоговый контроль и оценка знаний, умений и навыков обучающихся осуществляется на зачете по предмету «Официальный язык (украинский язык)». К зачету допускаются обучающиеся, усвоившие учебный материал и выполнившие все задания.

Дополнительные требования для обучающихся, отсутствующих на занятиях по уважительной причине: устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий, обязательное выполнение внеаудиторных контрольных и письменных работ, сдача устных тем; сдача выученных наизусть стихотворений.

## **9. Технологическая карта дисциплины**

### **Балльно-рейтинговая система не используется**

Курс 1, группа 15 А (АТ22ВР62ДС), семестр 2 (заочная форма обучения).

Преподаватель, ведущий лабораторные занятия для студентов заочной формы обучения – ст. преподаватель Пазина Н.В.

Кафедра украинской филологии.